



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

MOLENBEEK-SAINT-JEAN, le 15 juin 2021
SINT-JANS-MOLENBEEK, 15 juni 2021

Madame, Monsieur,

Nous vous prions d'assister à la séance du Conseil communal qui se tiendra le mercredi 23 juin 2021 à 16:00.
Vous trouverez en annexe l'ordre du jour et les notes explicatives complètes, ainsi que le procès-verbal de la séance du 19/05/2021.

Nous vous communiquerons les modalités complémentaires de la séance à une date ultérieure.

Les sections réunies consacrées aux comptes annuels 2020 auront lieu le lundi 21/06 à 16h00 en vidéoconférence.

Les comptes annuels seront déposés par porteur demain à votre domicile.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

Mevrouw, Mijnheer,

Gelieve de zitting van de Gemeenteraad die op woensdag 23 juni 2021 om 16:00 bij te wonen.
Bijgevoegd zijn de agenda en de volledige nota, alsmede het proces verbaal van de zitting van 19/05/2021.
Nadere bijzonderheden over de zitting zullen op een later tijdstip worden verstrekt.

De verenigde secties die gewijd zijn aan de jaarrekeningen 2020 vindt plaats op maandag 21/06 om 16.00 uur via videoconferentie.

De jaarrekeningen worden morgen per drager bij u thuis afgegeven.

Le Secrétaire adjoint,
De adjunct secretaris,

La Présidente du Conseil,
De Voorzitster van de Raad,

Gilbert Hildgen

Catherine Moureaux

CONSEIL COMMUNAL DU 23 JUIN 2021 - 16H00
GEMEENTERAAD VAN 23 JUNI 2021 - 16U00

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 Affaires juridiques - Confirmation de l'ordonnance de police concernant la retransmission des matchs du Championnat d'Europe de football, qui se déroule du 11 juin 2021 au 11 juillet 2021 inclus.

Juridische Zaken - Bevestiging van de politieverordening betreffende de uitzending van de matches van het Europees kampioenschap voetbal, die plaats heeft van 11 juni 2021 tot en met 11 juli inbegrepen.
- 2 Finances Budget communal ordinaire 2020 Modifications budgétaires de clôture (99) de l'exercice 2020.

Financiën - Gemeentelijke gewone begroting 2020 - Begrotingswijziging (99) betreffende de afsluiting van het dienstjaar 2020.
- 3 Recette communale - Comptes annuels de l'exercice 2020.

Gemeenteontvangerij - Jaarrekeningen van het dienstjaar 2020.
- 4 Finances - Budget communal ordinaire 2021 - Modification budgétaire n°02/2021.

Financiën - Gemeentelijke gewone begroting 2021 - Begrotingswijziging nr 02/2021.
- 5 Economat - Nouvelle loi communale article 234 par. 3 et 4 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Economaat - Nieuwe Gemeentewet artikel 234 par. 3 en 4 - Overheidsopdrachten - Mededeling van de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen.
- 6 Économat - Location de bus scolaires pour la période du 01/01/2022 au 31/12/2022 - Approbation des conditions et du mode de passation.

Economaat - Huur van schoolbussen voor de periode van 01/01/2022 tot 31/12/2022 - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.
- 7 Secrétariat communal - I.G.R.E.T.E.C. - Approbation de l'ordre du jour de l'Assemblée générale ordinaire du 24 juin 2021.

Gemeentelijk secretariaat - I.G.R.E.T.E.C. - Goedkeuring van de dagorder van de Gewone Algemene Vergadering van 24 juni 2021.
- 8 Prévention - Contrat de sécurité et de société 2020.

Preventie - Veiligheids- en samenlevingscontract 2020.

- 9 Prévention - Service d'encadrement des mesures judiciaires alternatives - Convention 2020.
Preventie - Omkadering alternatieve straf - dienst gerechtelijke maatregelen - Overeenkomst 2020.
- 10 Prévention - Plan Stratégique de sécurité et de Prévention 2020-2021.
Preventie - Strategisch veiligheids- en preventieplan 2020-2021.
- 11 Prévention - Convention avec Perspective Brussels - Octroi d'une allocation complémentaire dans le cadre de la lutte contre le décrochage scolaire 2021-2022.
Preventie - Overeenkomst met Perspective Brussel - Toekenning van een bijkomende toelage in het kader van de strijd tegen schoolverzuim 2021-2022.
- 12 Prévention - Convention avec Perspective Brussels 2021 en matière de lutte contre le décrochage scolaire.
Preventie - Overeenkomst met Perspective Brussel 2021 betreffende de strijd tegen schoolverzuim.
- 13 Prévention - Convention entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et le New Samusocial de Bruxelles.
Preventie - Overeenkomst tussen de Gemeente en de New Samusocial van Brussel.
- 14 Médiation locale - Convention de partenariat entre la Commune et l'Institut Roger Guilbert concernant une formation courte en médiation.
Plaatselijke bemiddeling - Partnerschapsovereenkomst tussen de gemeente en het Roger Guilbert Instituut betreffende een korte opleiding bemiddeling.
- 15 GRH - Statut pécuniaire - Intervention dans les frais de lunettes.
HRM - Geldelijk statuut - Tussenkost in de kosten van brillen.
- 16 Enseignement francophone - Approbation du projet d'établissement de l'école n°2.
Franstalig onderwijs - Goedkeuring van het schoolproject van school n°2.
- 17 Enseignement francophone - Enseignement maternel et primaire - Déclaration des emplois vacants au 15 avril 2021.
Franstalig onderwijs - Gemeentelijk basisonderwijs - Verklaring van de vacante betrekkingen op 15 april 2021.
- 18 Enseignement francophone - Enseignement secondaire artistique à horaire réduit - Déclaration des emplois vacants au 15 avril 2021.

Franstalig onderwijs - Secundair kunstonderwijs met beperkt leerplan - Verklaring van de vacante betrekkingen op 15 april 2021.

- 19 Enseignement francophone - Enseignement de promotion sociale - Déclaration des emplois vacants au 15 avril 2021.

Franstalig onderwijs - Onderwijs voor sociale promotie - Verklaring van de vacante betrekkingen op 15 april 2021.

- 20 Enseignement néerlandophone - Adaptation du règlement de travail pour l'Enseignement communal néerlandophone .

Nederlandstalig onderwijs - Aanpassing arbeidsreglement voor het Nederlandstalig gemeentelijk onderwijs.

- 21 Enseignement néerlandophone - Emplois vacants pour les nominations au 01.07.2021.

Nederlandstalig Onderwijs - De vacantverklaring bij de benoeming in wervingsambt op 01.07.2021

- 22 Propriétés communales - Nouvelle Loi communale articles 234 § 2 et 3 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Gemeentelijke Eigendommen - Nieuwe Gemeentewet artikel 234 § 2 & 3 - Overheidsopdrachten - Kennisgeving van de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen.

- 23 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Rénovation Urbaine « Heyvaert - Poincaré » CRU 5 - Acquisition du bien sis rue de Liverpool 43 - 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Révision de l'acquisition.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract “Heyvaert - Poincaré” SVC 5- Aankoop van het goed gelegen te Liverpoolstraat 43 - 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Herziening van de aankoop.

- 24 Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de travaux en vue du réaménagement d'espaces publics ainsi que d'un parking en sous-sol, rue Jean-Baptiste Decock à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest". Lot 1: Opération 3.3 Mutualisation du parking de quartier Decock. Lot 2 : Opérations 3.2 Axe doux Jean-Baptiste Decock, 3.4 Parc/place Decock et 3.5 Passage doux et potager de quartier Decock - Fixation et approbation des conditions du marché - CDC 21.008.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken met het oog op de herinrichting van openbare ruimtes alsook een ondergrondse parking, Jean-Baptiste Decockstraat te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark". Perceel 1 : Operatie 3.3 Mutualisatie buurtparking Decock. Perceel 2 : Operaties 3.2 Zachte as Jean-Baptiste Decock, 3.4 Decockpark/Decockplein en 3.5 Zachte doorsteek en buurtmoestuin Decock- Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht - BESTEK 21.008.

- 25 Département Infrastructure et Développement Urbain - Approbation de la convention relative à la gestion

des hydrants par VIVAQUA sur le territoire communal.

Departement Infrastructuur en stedelijke ontwikkeling - Goedkeuring van de overeenkomst inzake het beheer van brandkranen door VIVAQUA op het gemeentelijk grondgebied.

- 26 Mobilité - Police de la circulation routière - Règlement général complémentaire - Modifications.

Mobiliteit - Politie op het wegverkeer - Aanvullend algemeen reglement - Wijzigingen.

- 27 Mobilité - Journée sans voiture du 19 septembre 2021 - Règlement d'administration intérieure.

Mobiliteit - Zonder auto mobiel in de stad op 19 september 2021 - Intern administratief reglement.

- 28 Développement durable - Quartier Bellevue - Ancien bras de la Senne - Approbation du renouvellement de l'autorisation d'occupation à titre précaire.

Duurzame Ontwikkeling - Wijk Bellevue - Oude zijtak van de Zenne - Goedkeuring van de vernieuwing van de vergunning voor tijdelijk gebruik.

- 29 PUIC - Approbation de la convention relative à la sous-traitance dans le cadre des appels par les communes concernant les réservations pour la vaccination.

PUIC - Goedkeuring van de overeenkomst inzake uitbesteding in het kader van de door de gemeenten ingestelde beroepen betreffende de reserveringen voor vaccinatie.

- 30 Action sociale - Outsourcing de personnel médical - Approbation du cahier des charges.

Sociale Actie - Outsourcing voor medisch personeel - Goedkeuring van het bestek.

- 31 Cultures - Théâtre au Château du Karreveld - Été 2021 - Bruxellons - Octroi de subsides.

Culturen - Theater in het Karreveldkasteel - Zomer 2021 - Bruxellons - Toekenning van subsidies.